

Bruxelas, 10 de Dezembro de 2009

## Domínio ".eu" da Internet está já disponível em todas as línguas da UE

***A partir de hoje, os cidadãos, empresas e organizações europeus podem registar nomes de sítios Web ".eu" que têm caracteres das 23 línguas oficiais da União Europeia. Assim, tornou-se possível utilizar, por exemplo, nomes com caracteres gregos ou cirílicos, como [www.διαδίκτυο.eu](http://www.διαδίκτυο.eu) ou [www.поумуз.eu](http://www.поумуз.eu), graças às novas regras da UE adoptadas pela Comissão em Junho de 2009 ([IP/09/1044](#)).***

*"A utilização de nomes de domínio internacionalizados no domínio ".eu", o nosso domínio de topo europeu, constitui um grande passo para uma Internet verdadeiramente mundial e simultaneamente local. Muitos utilizadores da Internet são originários de países onde a maioria das línguas não tem como base os caracteres latinos (de "a" a "z"), pelo que desejam, naturalmente, utilizar os seus próprios caracteres", afirmou Viviane Reding, Comissária Europeia para a Sociedade da Informação. "O lançamento de nomes de domínio internacionais no domínio ".eu" permite responder ainda melhor às necessidades de uma Europa multilingue e multicultural."*

Os nomes de domínio internacionalizados (IDN) são nomes de domínio da Internet que incluem outros caracteres para além dos 26 do alfabeto latino (de "a" a "z"), dos dígitos (de "0" a "9") e do hífen (-). Até hoje, quem registava nomes de domínio no domínio ".eu" podia utilizar apenas este conjunto limitado de caracteres, mas, a partir de agora, é possível registar nomes com uma ampla gama de caracteres diferentes, utilizados nas diversas línguas oficiais da UE.

A Comissão decidiu que o domínio de topo europeu ".eu" deve aceitar caracteres de todas as línguas oficiais da UE ([IP/09/1044](#)) e os nomes IDN permitem alcançar este objectivo. A partir de agora, é possível registar no domínio ".eu" nomes que incluem caracteres como "à", "ą", "ä", "ψ" ou "д". Os cidadãos, as empresas e as organizações da UE podem agora registar nomes de domínio com caracteres não-latinos, o que é essencial para línguas como o grego e o búlgaro. Também os falantes de espanhol e basco podem registar nomes com "ñ" e os falantes de francês, português e catalão nomes com "ç".

O multilinguismo tem sido um aspecto muito importante do domínio ".eu" desde o início dos registos, em 2006. O quadro jurídico prevê, por exemplo, que o registo de nomes no domínio ".eu" e a comunicação das decisões respeitantes ao registo sejam possíveis em todas as línguas oficiais da Comunidade. Prevê ainda o registo de nomes de domínio com quaisquer caracteres alfabéticos das línguas oficiais.

### **Próximas etapas**

A partir de agora, os nomes integrados no domínio de topo (TLD) ".eu" beneficiam das características dos nomes IDN. Por exemplo, em "europa.eu", ".eu" é o domínio de topo e "europa" é o nome registado sob este TLD.

A Comissão está ainda a desenvolver esforços para que sejam introduzidas, assim que possível, variantes IDN no nome de domínio de topo ".eu" (por exemplo, "eu" escrito com caracteres gregos ou cirílicos). A Comissária Reding informou o presidente executivo da [ICANN](#) (*Internet Corporation for Assigned Names and Numbers*), Rod Beckstrom, dos planos da Comissão, no decurso do Fórum sobre a Governança da Internet, que teve lugar em Novembro ([IP/09/1717](#)). Quando a ICANN aprovar nomes de domínio internacionalizados para o domínio de topo ".eu", o requerente passa a poder registar, na UE, o endereço Web completo no seu próprio alfabeto (por exemplo, "europa" e ".eu").

### **Antecedentes**

".eu" é o domínio de topo da Europa, criado pela UE, mas explorado pela organização privada sem fins lucrativos [EURid](#). Este consórcio, constituído pelos Registos belga, checo, italiano, sueco e esloveno, tornou operacional o TLD ".eu" em 2005.

Existem, actualmente, mais de 3 milhões de nomes de domínio ".eu" ([IP/09/536](#)).

### **Para mais informações**

[MEMO/08/218](#)

## Annex

### Ten largest top level domains by number of registered domain names (as of 30 September 2009)

TLD	Number of registered domains
.com	82 467 859
.de	13 077 091
.cn	12 545 589
.net	12 477 730
.org	7 840 201
.uk	7 826 095
.info	5 282 857
.nl	3 523 290
.eu (*)	2 991 205
.biz	2 370 874

Source: EURid

### Number of .eu domains by country (as of 30 September 2009)

Country	Number of .eu domains
Austria	76 846
Belgium	91 334
Bulgaria	10 420
Cyprus	52 795
Czech Republic	87 382
Denmark	38 166
Estonia	8 146
Finland	15 389
France	267 678
Germany	922 344
Greece	26 231
Hungary	29 822
Ireland	50 311
Italy	164 049
Latvia	5 599
Lithuania	9 499
Luxembourg	26 929
Malta	3 759
Netherlands	417 892
Poland	163 465
Portugal	11 986
Romania	20 003
Slovakia	19 849
Slovenia	6 605
Spain	71 529
Sweden	75 452
United Kingdom	309 766

Source: EURid

**Growth of .eu domains 2007-2009 by country of residence of registrants**

<b>Country</b>	<b>Growth of .eu domains 2007-2009*</b>
Austria	+ 17 %
Belgium	+ 9 %
Bulgaria	+ 87 %
Cyprus	- 42 %
Czech Republic	+ 49 %
Denmark	- 8 %
Estonia	+ 35 %
Finland	+ 20 %
France	+ 39 %
Germany	+ 7 %
Greece	+ 28 %
Hungary	+ 36 %
Ireland	+ 82 %
Italy	+ 20 %
Latvia	- 23 %
Lithuania	+ 73 %
Luxembourg	+ 87 %
Malta	- 81 %
Netherlands	+ 15 %
Poland	+ 60 %
Portugal	+ 9 %
Romania	+ 41%
Slovakia	+ 56 %
Slovenia	+ 44 %
Spain	+ 17 %
Sweden	- 21 %
United Kingdom	- 18 %
EU	+ 10 %

\*from 31.12.2007 to 30.09.2009.  
Source: EURid